

DFV intern



**Mitteilungen und Berichte aus dem
Deutschen Fährschiffsverein
Ausgabe 19 / Februar 2016**

Liebe Mitglieder des **DFV**!

Improvisation ist immer eine Herausforderung. Als wir im vergangenen Herbst für unsere Jahreshauptversammlung einen Ort suchten, fanden wir ihn in Form der verwaisten Bordshops auf den Elblink-Fähren. Dachten wir jedenfalls, denn kaum war die Einladung geschrieben und **FERRIES** im Druck, da wurde uns mitgeteilt, dass der Shop gerade zu der von uns geplanten Abfahrt nicht zur Verfügung stehen könne. So mussten wir improvisieren und eine neue Lokalität finden. Am Ende ging dann doch alles gut und fast alle Teilnehmer der Versammlung wechselten mit auf die Fähre, wo es zum gemütlichen Beisammensein bei Kohl und Trank kam.

Auch die Fährschifffahrt improvisiert. Was soll man mit einem großen Schiff machen, das man irgendwie nicht mehr braucht, aber das auch keiner mehr haben will? Diese Frage hat sich Tallink bei der **SILJA EUROPA** gestellt und sie nun erst einmal auf einer Kurzstrecke geparkt. Scandlines improvisiert bekanntlich seit Jahren zwischen Gedser und Rostock und hofft, dass in diesem Jahr die neuen Schiffe endlich kommen.

Wir sehen uns also in bester Gesellschaft und wünschen derweil viel Spaß bei der Lektüre dieser Ausgabe

Ralph Christian Schöttker

Mitteilungen aus dem Verein	3
Schnappschüsse	9
Prospekte aus den 1990ern	15
Unterwegs	24
Aus alten Photoalben	29
Fähren als Modell	32
Wann – was – wo?	33
Impressum	33

Titelbild: **VIKING CINDERELLA** hat am 3. Oktober 2013 in Stockholm festgemacht.
Photo: Ralph Christian Schöttker

Jahreshauptversammlung 2016

Die Jahreshauptversammlung fand am 16. Januar 2016 im „Best Western Donner´s Hotel“ in Cuxhaven statt. Es folgt das offizielle Protokoll, das freundlicherweise von Torsten Noelting angefertigt worden ist:

Tagesordnung gemäß Einladung vom 13.11.2015,
veröffentlicht in FERRIES Ausgabe 4-2015

TOP 1 Begrüßung und Ernennung eines Schriftführers

Der 1. Vorsitzende, Ralph Christian Schöttker eröffnet die Versammlung um 11:00 Uhr und begrüßt die anwesenden Mitglieder (s. Teilnehmerliste) und stellt die Tagesordnung vor.

Zum Schriftführer wird das Mitglied Torsten Noelting ernannt.

TOP 2 Bericht des Vorsitzenden

Ralph Christian Schöttker gibt einen ausführlichen Bericht zum Vereinsleben seit der letzten Mitgliederversammlung in Bremerhaven im Januar 2015 mit den Schwerpunkten:

- Neuer Vertrag mit dem Verlag Deutsche Fährschiffahrtspublikationen
- Beschaffung von Vereinsdevotionalien
- Gestaltung einer neuen Website
- Publikationen
- DFV-Fahrten, Vereinsstammtische und andere Aktivitäten.

TOP 3 Bericht des Schatzmeisters

Der Schatzmeister Stefan Kaminski erläutert die Positionen der Aufstellung der Einnahmen und Ausgaben sowie den Jahresüberschuss für 2015 im Vergleich zu 2014.

TOP 4 Bericht der Kassenprüfer

Der Kassenprüfer Holger Kohrig verliest den Bericht der Kassenprüfung für das Jahr 2015 die durch den Kassenprüfer Holger Kohrig vor der Mitgliederversammlung erfolgte. Er verweist darauf, dass der zweite Kassenprüfer des DFV nicht an der Kassenprüfung teilgenommen hat. Im Bericht wird festgestellt, dass es keine Beanstandungen gibt. Der Kassenprüfer

empfiehlt der Mitgliederversammlung die Entlastung des Vorstandes für das vergangene Jahr. Der Kassenprüfungsbericht liegt diesem Protokoll bei.

TOP 5 Aussprache zu den Berichten

Kommentar in der Versammlung, dass die Untätigkeit des zweiten gewählten Kassenprüfers auf Unverständnis stößt. Als Konsequenz wird vorgeschlagen für die Mitgliederversammlung 2017 die Wahl eines Ersatzkassenprüfers auf die Tagesordnung zu setzen.

Diskussion in der Versammlung, welche Möglichkeiten für eine vereins-eigene Zeitschrift es gäbe, wenn der Verlag Deutsche Fährschiffahrtspublikationen durch unvorhersehbare Gründe die vertraglich geregelte Produktion und Lieferung der Zeitschrift **FERRIES** nicht leisten kann. In diesem Zusammenhang wird die Frage aufgeworfen, ob denn bekannt ist, wie lange die involvierten Personen in Verlag und Redaktion noch mitarbeiten wollen und werden. Der Vorstand erhält die Anregung, zu dieser Problematik das Gespräch mit Verlag und Redaktion zu suchen. Auf Antrag des Mitglieds Jan Otto Schaumann entlastet die Mitgliederversammlung den Vorstand einstimmig, bei eigener Enthaltung der anwesenden Vorstandsmitglieder und einer weiteren Enthaltung für das vergangene Jahr.

TOP 6 Vereinsaktivitäten

Marc Beeckmann informiert die Versammlung über den Planungsstand zur Vereinsfahrt im Oktober 2016 nach Großbritannien und Irland.

Der Vorstand teilt der Versammlung mit, dass weiterhin regionale Stammtische in Bremen, Hamburg und Hannover/Braunschweig stattfinden, deren Termine auf der Website und auf der Facebookseite des Vereins veröffentlicht werden.

TOP 7 Publikationen

Torsten Noelting nennt noch weiterführende Details zum Kalender 2016 und gibt anschließend bekannt, dass der DFV-Kalender 2017 mit Bildern von Schiffen, die auf einer deutschen Werft gebaut wurden gestaltet werden soll.

Ralph Christian Schöttker informiert die Versammlung darüber, dass es auch 2016 vier Ausgaben des elektronischen Mitteilungsblattes „DFV-Intern“ geben wird.

TOP 8 Verschiedenes

Egon de Wall schlägt als Veranstaltungsort für die Mitgliederversammlung 2017 das Museumsdampfschiff „Prinz Heinrich“ in Leer vor. Als alternative Vorschläge werden dafür der Schiffsneubau „Berlin“ sowie ein Versammlungsort in Kiel genannt. Der Vorstand wird alle Varianten prüfen und einen geeigneten Veranstaltungsort auswählen.

Ende der Versammlung

Die Versammlung schließt um 12:25 Uhr.

gez. Torsten Noelting

Schriftführer

17. Januar 2016

Ergänzungen zum Protokoll

Zum Tagesordnungspunkt 2:

R. C. Schöttker gab einen Überblick über die Geschäftsverteilung im Vorstand. Während Marko Stampehl und er sich um die Homepage, Versammlungen, Vereinsfahrten, Anfragebearbeitungen, Kontakt zu **FERRIES** und das Rundschreiben kümmern, übernimmt Schatzmeister Stefan Kaminski neben den finanziellen Posten auch die Aufnahme neuer Mitglieder und den Datenabgleich zum Verlag.

R. C. Schöttker berichtete über die Vertragsverhandlungen mit dem „Verlag Deutsche Fährschiffahrtspublikationen Frank Heine“. Neben der Anpassung von Zahlungsmodalitäten und Datenschutzklauseln ging der Verlag dabei auf die Wünsche des Vorstands hinsichtlich einer kürzeren Laufzeit (die sich aber stillschweigend verlängert, sofern keine der beiden Seiten eine Kündigung ausspricht) und der Veröffentlichung von Vereinsnachrichten ein. Nochmals wurde ermuntert, Artikel zur Zeitschrift beizusteuern, die seit über 20 Jahren in ehrenamtlicher Arbeit in der Freizeit der Beteiligten entsteht.

Wie an dieser Stelle bereits berichtet, sind DFV-Tischflaggen erhältlich. Sie kosten für Mitglieder 20 € (zuzüglich 5 € Versand) und können unter info@dfv-online.info bestellt werden. Ferner wurden Aufkleber erstellt, auf der die neue Webseite des DFV zu lesen ist. Dazu ist unten mehr zu lesen.

Der DFV-Kalender 2016 ist mit einer Auflage von 100 Stück so gut wie ausverkauft, die letzten Exemplare wechselten auf der Versammlung ihren Besitzer. Der Vorstand dankte Torsten Noelting und Martin Kursawe für ihr Engagement.

Die DFV-Fahrt 2015 war mit 23 Teilnehmern wieder gut besucht. Für die Organisation dankte der Vorstand Marc Beeckmann.

Zum Tagesordnungspunkt 3:

Der Jahresabschluss		
	2014	2015
Einnahmen		
○ Mitgliedsbeiträge:	13.265,00 €	13.571,50 €
○ Mitgliedsbeiträge laufendes Jahr:	12.996,00 €	13.043,50 €
○ bereits im Vorjahr bezahlt:	269,00 €	528,00 €
○ Mitgliedsbeiträge für das Folgejahr	528,00 €	924,00 €
○ Sonstige Einnahmen	2.162,37 €	2207,63 €
○ Gesamtleistung	<u>15.955,37 €</u>	<u>16.703,13 €</u>
Ausgaben		
○ Laufender Geschäftsbetrieb	217,21 €	1.730,73 €
○ Aufwendungen FERRIES	13.136,51 €	13.637,14 €
○ Sonstige Kosten	1.563,84 €	1.315,76 €
○ Sonstige Verbindlichkeiten	0,00 €	0,00 €
○ Gesamtkosten	<u>14.917,56 €</u>	<u>16.683,63 €</u>
ERGEBNIS	+ 1.037,81 €	+ 19,50 €

Das geringere Ergebnis 2015 erklärt sich vor allem durch Investitionen in die neue Homepage und die Kosten für die Investition in Tischflaggen.



*In diesem Jahr wird uns die Vereinsfahrt unter anderem auf die **STENA SUPERFAST VII** führen.*

Photo: Marko Stampehl

Vereinsfahrt 2016



STENA MERSEY am 31. Mai 2015 in Liverpool. Photo: Marko Stampehl

In diesem Jahr zieht es uns in Richtung Nordwesten. Von Rotterdam aus starten wir unsere Rundfahrt zu den britischen Inseln. Los geht es am Freitag, den 30. September 2016, mit dem Bus, die genaue Route wird noch bekanntgegeben. Abends erreichen wir Rotterdam, wo wir uns auf die **PRIDE OF HULL** einschiffen.

Am folgenden Tag bringt uns der Bus nach Cairnryan, wo wir am Nachmittag die Überfahrt nach Nordirland auf der **STENA SUPERFAST VII** nehmen werden. Nach einem kurzen Aufenthalt in Belfast geht es abends mit der **STENA MERSEY** nach Liverpool, das wir am Sonntagmorgen erreichen werden.

In Liverpool wird uns ein Stadtführer einiges zu dieser hinsichtlich der Seefahrt traditionsreichen Stadt erzählen, bevor es Richtung Harwich zurückgeht. Dort besteigen wir abends die **STENA HOLLANDICA**, die uns zurück auf den Kontinent bringen wird. Am Morgen des 3. Oktober erreichen wir Hoek van Holland, von wo aus der Rückweg nach Deutschland angetreten wird.

An- und Abreise zur Busstation erfolgen in Eigenregie und auf eigene Kosten. Mitfahren können alle Mitglieder des DFV – sehr gerne auch deren Angehörige und Freunde. Herzlich willkommen sind auch wieder die Mitfahrerinnen, die eigentlich nur aus Liebe zum Partner mitkommen, dann aber mindestens genauso viel Freude an der Fahrt haben wie wir. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen!

Die Reise wird wieder durch unseren langjährigen Partner DERPART Incentives & More abgewickelt. Ein Anmeldeformular finden Sie in der nächsten Ausgabe von **FERRIES**.

DFV - Kalender 2017



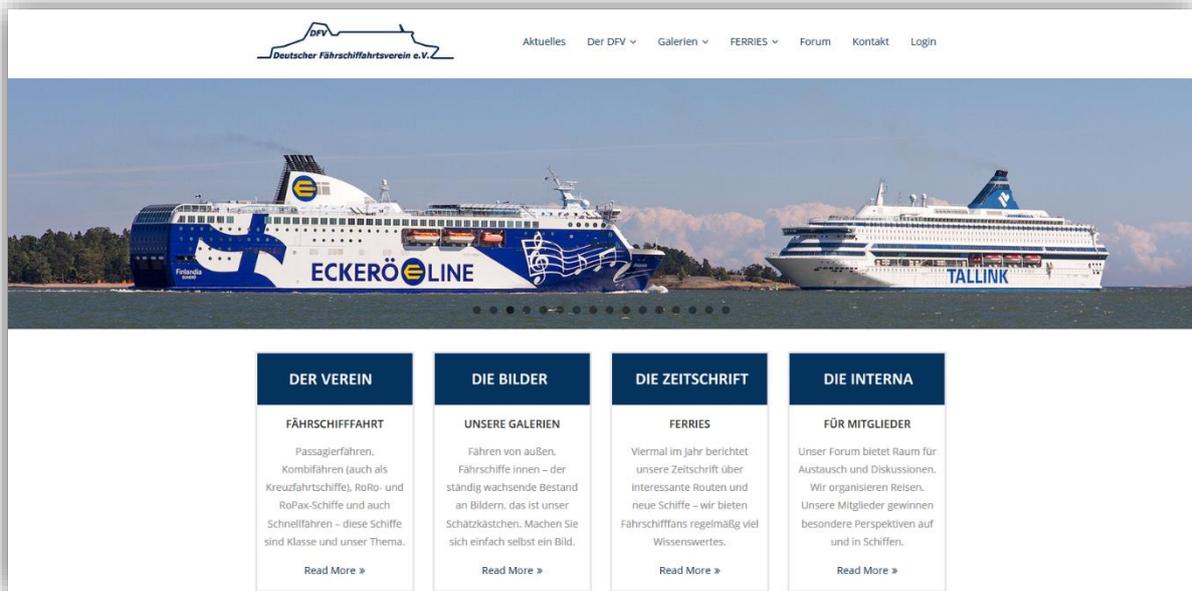
Liebe Freunde des DFV-Kalenders,

was haben die kreuzfahrttauglichen Hurtigruten-Schiffe **KONG HARALD**, **RICHARD WITH** und **NORDLYS** mit den schlichten dänischen Doppelendfähren **LOLLAND** und **LANGELAND** gemeinsam? Welche Verbindung gibt es zwischen der 2015 fertig gestellten **LOCH SEAFORTH** und der 2010 abgewrackten **CARIBBEAN EXPRESS**? Wo liegt die Übereinstimmung zwischen den Kanalfähren **PRIDE OF KENT** und **PRIDE OF BURGUNDY** mit den in Indonesien fahrenden Fährschiffen **TIDAR** und **DOBONSOLO**? Welche Gemeinsamkeit teilen sich die über 200 m lange **STENA HOLLANDICA** und die nur 46 m lange **LANGEORG III**? Der versierte Fährschiffahrtsfreund kennt die Lösung: Alle diese Fährschiffe sind irgendwo zwischen Dollart und Oderhaff aufgeschwommen oder vom Stapel gelaufen. Und genau das ist das Thema für den DFV-Kalender 2017. Wir wollen ihn mit Bildern von Fährschiffen gestalten, die irgendwann auf einer deutschen Werft gebaut worden sind.

Ab sofort ist der elektronische Briefkasten unter dfv@noelting-net.de für entsprechende Bildvorschläge geöffnet. Die Bilder sollten im Seitenverhältnis 3:2 oder 4:3 vorliegen und minimal 2.500 x 1.700 Pixel groß sein. Einsendeschluss ist in diesem Jahr bereits der 30. Juni 2016. Wir freuen uns wieder auf viele schöne Motive für den DFV-Kalender 2017.

Torsten Noelting und Martin Kursawe

Neue Internetseite



Da das System hinter unserer derzeitigen Internetseite völlig veraltet ist und auch schon Angriffen ausgesetzt war, hat sich der Vorstand entschlossen, eine neue Seite aufzubauen. Diese ist in den letzten Wochen und Monaten parallel zur bestehenden Seite entstanden und wird voraussichtlich nach Ostern die alte Homepage ersetzen. Wer schon einmal einen Blick auf die Seite werfen will, kann dies unter www.faehrverein.info gerne tun.



Schnappschüsse



Am 16. Januar 2016 liegt die **ATLANTIS** am Anleger in Cuxhaven. Ob sie aus diesem Winterschlaf wieder erwacht? Photo: Martin Kursawe



*In der Nachmittagssonne begegnet **SAAREMAA-ANNE-MARIE** auf der Elbe der **MUHUMAA-GRETE**.*
Photo: Martin Kursawe



*Die **SEAGARD** auf dem Weg elbaufwärts, unten die **HAFNIA SEAWAYS** in Cuxhaven.*
Photos: R. C. Schöttker





Die **CARRIER** am 19. Dezember 2015 traveaufwärts zum Seelandkai in Lübeck, auf der letzten Fahrt in Charter für Transfennica. Mittlerweile in **FINNCARRIER** umbenannt, liegt sie noch in Tallinn und wird für die Finnlines- Charter hübsch gemacht. Unten: Die **MIRANDA** am 15. Januar 2016 am Seelandkai in Lübeck, sie fährt nun u.a. für die **CARRIER** und **TRADER** im Transfennica-Dienst. Photos: Tim Becker





*Die **TRANSPAPER** noch ohne Scrubber-Umbau einlaufend Travemünde am 8. Januar 2016. Altbekanntes Schiff, neuer Name: Erstanlauf der **STENA GOTHICA** in Travemünde am 8. Januar 2016 als Ersatz für die **STENA FLAVIA**, die die Ostsee vorläufig Richtung Irische See verlassen hat.*

Photos: Tim Becker





Die **BOHUS** am 3. Februar 2016 in Sandefjord. Unten läuft die **COLOR FANTASY** in den Oslofjord ein.
Photos: Marko Stampehl





*DFDS hat wieder einmal den Pinsel geschwungen. Das Blau ist nun dunkler, der Zusatz „Seaways“ ist verschwunden. Das „DFDS“ wirkt etwas verloren, klein und hilflos. Photos von der **PEARL SEAWAYS** vom 3. Februar in Oslo von Marko Stampehl.*



So lästig das Aufräumen ist, so schön wird es, wenn man alte Schätze wieder entdeckt. Hier kommen in loser Folge Prospekte aus den 1990ern mit Schiffen, die man heute sehr vermisst...



DER TRAFFIC

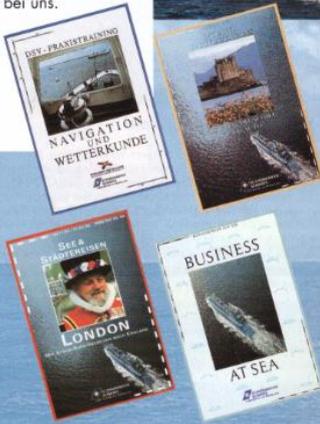


AUTOFÄHREN IN EUROPA

1996

... mit besten Grüßen an unseren Vereinsfahrt-Organisator! ☺

Alles Gute für den nächsten Urlaub – ob drei Tage oder Wochen. Von der individuellen Kurz-Seereise über London-Reisen bis zur Entdeckertour durch Großbritannien oder einfach mal nach Edinburgh ... Prospekte gib's im Reisebüro oder direkt bei uns.

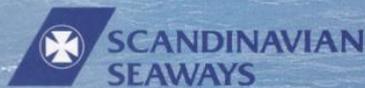


Großbritannien & Skandinavien

Fahrplan, Routen & Preise

1996

Preissenkung
bis zu 20%



Mit der guten alten **HAMBURG** nach England oder mit der **COLOR FESTIVAL** nach Norwegen.

- KIEL-OSLO
- HIRTSHALS-OSLO
- HIRTSHALS-KRISTIANSAND
- HIRTSHALS-MOSS
- FREDERIKSHAVN-LARVIK/MOSS
- SKAGEN-LARVIK
- NEWCASTLE-BERGEN/HAUGESUND/STAVANGER

DIREKTE TIL NORGE

INKLUDERER TIDLIGERE LARVIK LINE

NYHED: HURTIGBÅD
 HIRTSHALS-KRISTIANSAND 2 1/2 TIME
 SKAGEN-LARVIK 2 3/4 TIME

01.01.1997 - 31.05.1997

STOCKHOLM
ÖXELÖSUND

FARTPLAN-PRISLISTE 1997

KØBENHAVN - ŚWINDOUJSCIE
MALMØ - ŚWINDOUJSCIE

KØBENHAVN
MALMØ
RØNNE
GDANSK
KOŁOBRZEG
ŚWINDOUJSCIE

POLISH BALTIC SHIPPING

polferries

København-Malmø

København-Rønne (Transitruuten)

Sejlplan 1/5 - 17/8 1997



Nyhavn/Havnegade, Postboks 1509,
1020 København K.

Pladsreservering

KØBENHAVN

Telefon 33 12 80 88

Telefax 33 93 33 10

MALMØ

Telefon 00 46 40 10 39 30

Arrangement 00 46 40 23 38 77

Trafikinformation 00 46 40 611 02 00

Telefax 00 46 40 12 04 84

INTERNET <http://www.flygbatarna.com>

Check-in senest 10 minutter før afgang.

VALUTAVEKSLING I TERMINALERNE.

Forbehold for ændringer i tider og priser.



Die alte **PRINZ HAMLET** fährt auch heute noch – damals war sie für Polferries unterwegs.

Und zwischen Kopenhagen und Malmö gibt es noch Schnellboote.

1997 ist die **MARGRETHE LÆSØ** noch ziemlich neu.

SEJLPLAN 1997

LÆSØ-FREDERIKSHAVN

LÆSØ FÆRGEN

OVERFARTSTID CA. 90 MIN. - ANDELSFÆRGESELSKABET LÆSØ

Lion Ferry
GRENAA-VARBERG-GRENAA-HÄLMSTAD
KARLSKRONA-GDYNIA

*Sejlsplan
og priser
1997*



Sverige

Bornholm

Polen



Lion-Ferry
fährt mit
alter
Viking-
Ton-
nage...

... die
Schwester ist
damals wie
heute noch
zwischen
Schweden
und Finnland
aktiv.

VIKING LINE

	m.s. ÅLANDSFÄRJAN 1004 🧑 200 🚗
	m.s. ROSELLA 1700 🧑 350 🚗 1184 🚚
	m.s. AMORELLA 2420 🧑 550 🚗 1986 🚚
	m.s. ISABELLA 2200 🧑 420 🚗 2210 🚚
	m.s. MARIELLA 2700 🧑 480 🚗 2396 🚚
	m.s. CINDERELLA 2700 🧑 480 🚗 2700 🚚

VIKING LINE
DANMARK

Strandvejen 6 • 2100 København Ø
Telefon 33 32 60 36
Telefax 39 27 78 10

VIKING LINE

FARTPLAN

Sverige • Åland • Finland

1. oktober 1996 - 30. april 1997



Korsika / Elba Sardinien

CORSICA EXPRESS
NIZZA-CALVI 2h45
NIZZA-BASTIA 3h30
LIVORNO-BASTIA 1h45
 (s. s. 4)

JACKPOT

**KORSIKA
SARDINIEN**
 (s. s. 3)

corsica · elba · sardinia
F E R R I E S
 Tourship Group

Schnittig geht es im Mittelmeer zu – mit alten nordeuropäischen oder japanischen Schiffen.

Fahrplan und Preise 1996

الشركة المغربية للملاحة

Compagnie marroccaine de Navigation



Sète – Nador – Sète
 mit der »Beauport«

Generalvertretung für Deutschland

alpha tours

POSEIDON LINES

ITALY

GREECE

CYPRUS

ISRAEL

FARES
IN
CYP

1993

Bari

Piraeus

Rhodes

Patras

Limassol

Patmos

Mytilene

Haifa

POSEIDON LINES

Nach
Bornholm
mit der
**JENS KO-
FOED.** Ihre
Schwes-
ter **POVL
ANKER** ist
dort im-
mer noch
aktiv!

KØBENHAVN - RØNNE
YSTAD - RØNNE
NEU MUKRAN (RÜGEN) - RØNNE

SEJLPLAN 1997

BORNHOLM



“VELKOMMEN!”
De kommer bedst til Bornholm
med Bornholms Trafikken.
Nyd den smukke sejltur, som
styres sikkert af vore erfarne
kaptajner.



“VELBEKOMME!”
Bornholms Trafikken har fag-
uddannede kokke i køkkenet –
Besøg restauranten og oplev
kokkenes lækkerier.



“VELDUFTENDE!”
Besøg parfumeriet og få råd og
vejledning af vort veluddanne-
de personale.



6. JANUAR 1997 TIL 4. JANUAR 1998

Bedst til Bornholm
BORNHOLMSTRAFIKKEN



**FARTPLAN
NORGE 1997**

**NYHED!
HURTIGBÅDE**

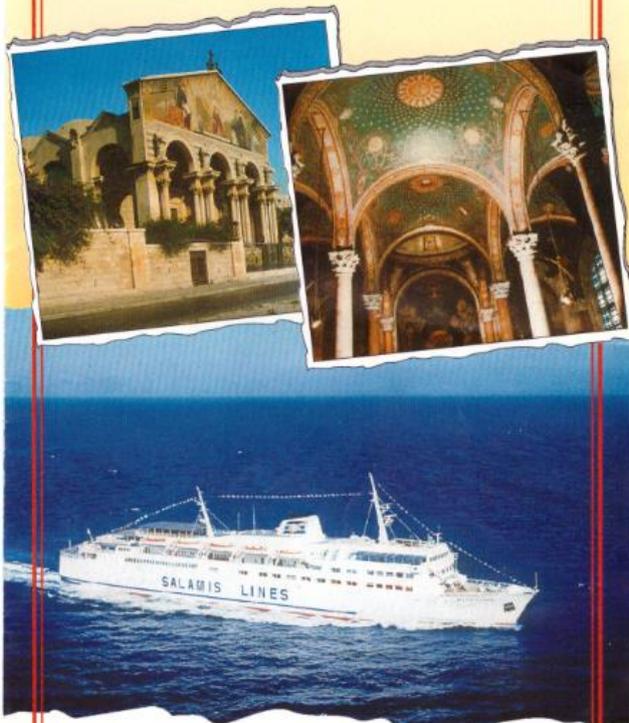
*Hirtshals-Oslo
Hirtshals-Kristiansand
Hirtshals-Moss
Frederikshaavn-Larvik-Moss
Skagen-Larvik*

Color Line
Color Line, Postboks 30, 9850 Hirtshals
Tlf. 99 56 20 00

Color Line
- god tur til Norge!

Nach Norwe-
gen geht es
nur mit Color-
Line – aber
auch schnell,
denn die Neu-
heit sind die
„Schnell-
boote“.

*Three Day Round Trip
to the Holyland !!*



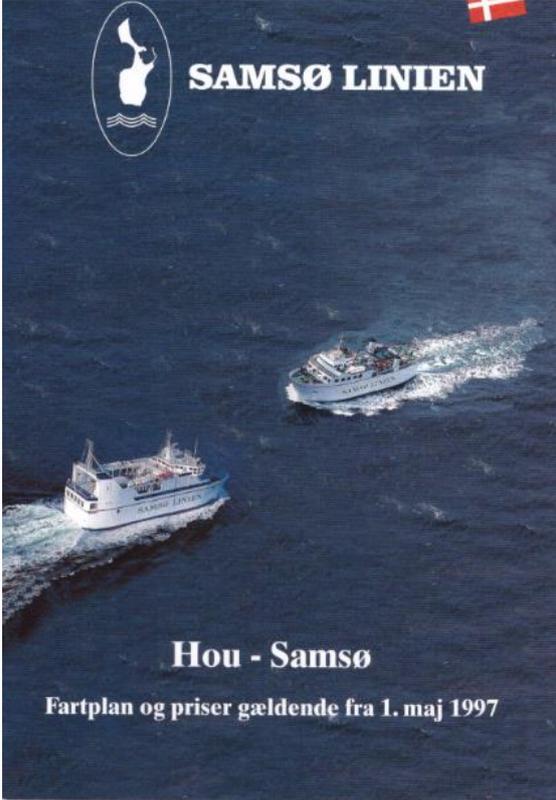
F/B NISSOS KYPROS

Ungleiche Inselfähren. Aber auch die **NISSOS KYPROS** stammt aus Nordeuropa: Dahinter steckt die **TRELLEBORG** von 1958.

Links die **VESBORG**, die heute noch als **ANE LÆSØ** immer wieder auf Samsø vorbeischauf, und die heutige **SKJOLDNÆS** von Aeröfaergen.



SAMSØ LINIEN



Hou - Samsø
Fartplan og priser gældende fra 1. maj 1997

SCHWEDEN '92

von Travemünde (D) und Rostock (D) nach Trelleborg (S)



weiter nach
Finnland,
Bornholm,
Gotland,
Estland.

FAHRPLAN & TARIFE

30
JAHRE
TT-LINE

TT-Line
Die Schweden-Linie

*Typischer TT-Line-Prospekt der 90er-Jahre.
1995 hat DFO noch nicht alle Schiffe umlackiert.*

Fahrpläne & Tarife

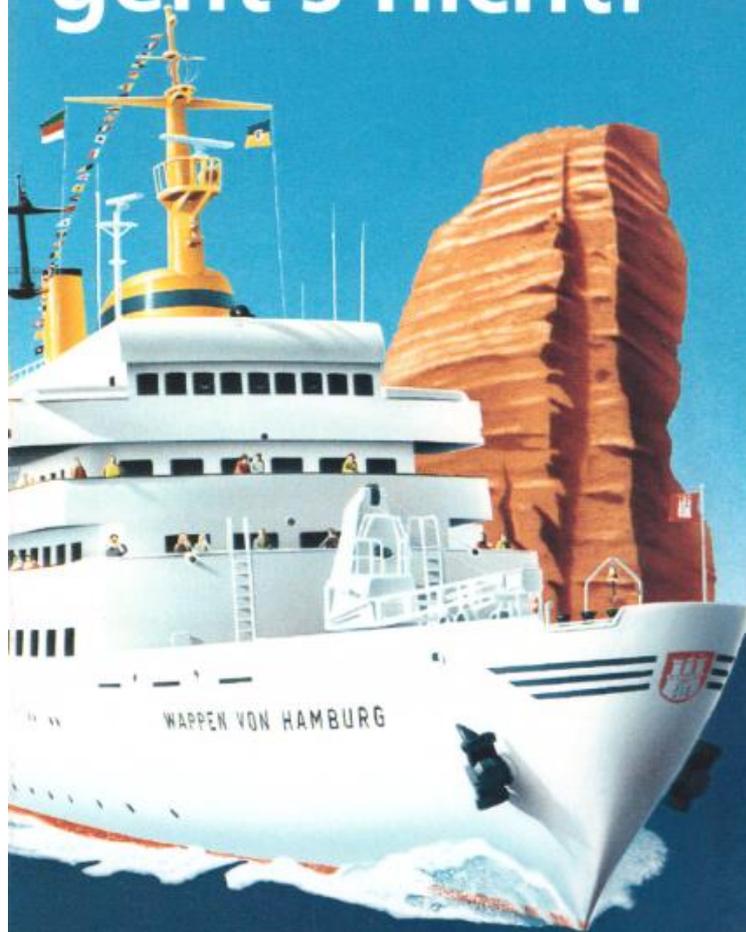
Fahrpläne & Tarife
der DFO VogelflugLinie
und DFO HansaFerry
nach Dänemark, Schweden
und Bornholm sowie weiter
nach Norwegen & Finnland.

Skandinavien

'95

mit der DFO.

Schöner geht's nicht!



Mit
MS „Wappen von Hamburg“
nach Helgoland

vom 1. Mai bis 30. September
täglich ab Cuxhaven
und 1x wöchentlich ab Hamburg

Flensburg, Postfach 2626
Tel. (0461) 8 64 -17/31
Fax (0461) 8 64 64



*Auch das ist lange Geschichte. Spätestens mit der neuen **HELGOLAND** hätte das letzte Stündchen der **WAPPEN VON HAMBURG** geschlagen.*

Carsten Behm war im September mit der **COSTA NEOROMANTICA** im Mittelmeer unterwegs und anschließend noch in Trapani/Sizilien, wo die folgenden Bilder entstanden sind:





Auf einer Trapani vorgelagerten Insel entstand das folgende Bild:



In Marseille nahm er die **PIANA** beim Einlaufen zu Sonnenaufgang auf.





Die Reise begann in Savona, führte dann nach Salerno, wo die **EURO-CARGO ROMA** vor Anker und im Hafen dann die **CARTOUR DELTA** lag.



In Volos lagen die **PROTEUS** und die **EXPRESS SKIATHOS**.





Zuletzt noch ein paar Eindrücke aus Piräus. Alle Bilder: Carsten Behm





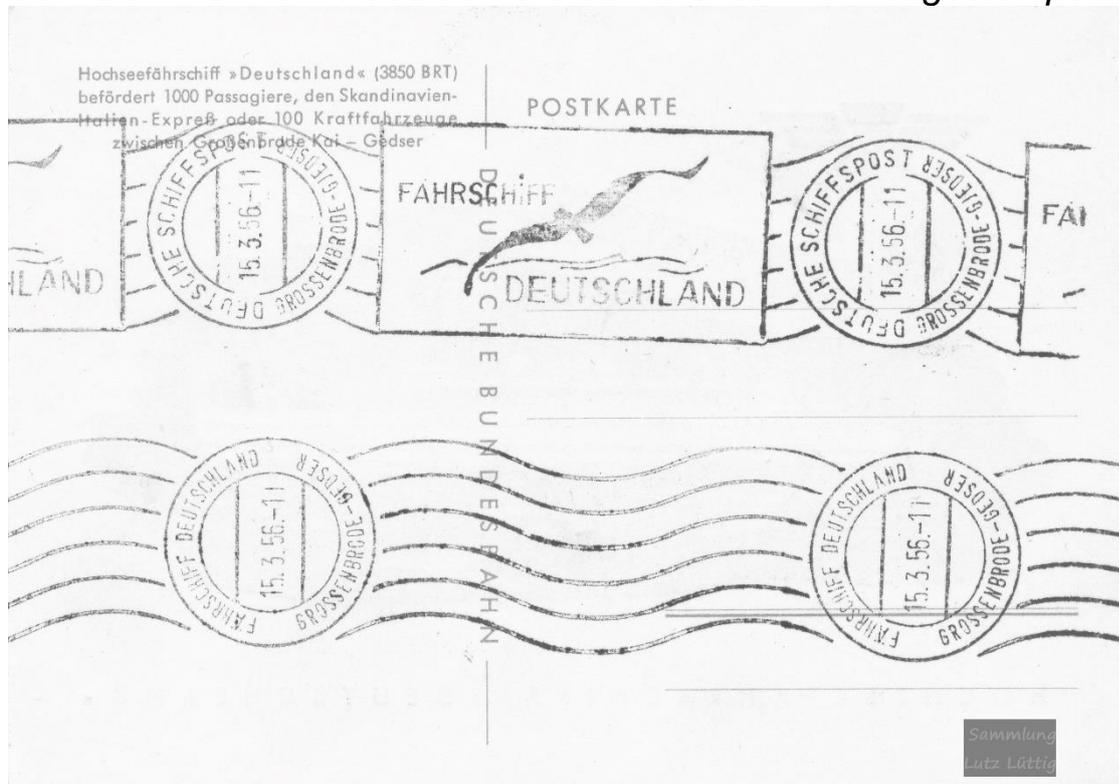
Wie schon in den letzten Ausgaben gibt es auch dieses Mal wieder ein paar exklusive Bilder vom Alltag auf der Linie Großenbrode Kai-Gedser in den 1950er und 1960er Jahren. Lutz Lüttig, dessen Vater seinerzeit auf der **DEUTSCHLAND** der Deutschen Bundesbahn als 1. Offizier fuhr, hat uns die Aufnahmen freundlicherweise zur Verfügung gestellt. Heute geht es noch einmal um Arbeitsplätze an Bord – und die Post.





Sammlung
Lutz Lüttig

*Funkoffizier Karl Greis in der Funkstation der **DEUTSCHLAND**. Etwas mehr dazu unter <http://www.seefunknetz.de/dbfw.htm>. Auf der vorigen Seite besucht Hans-Christian Lüttig den Funkoffizier. Unten: Diese Postkarte wurde am 15. März 1956 an Bord der **DEUTSCHLAND** abgestempelt.*



Sammlung
Lutz Lüttig

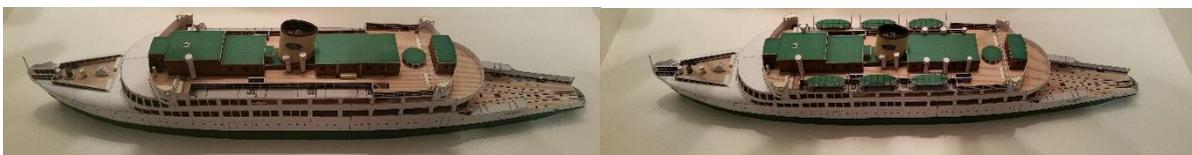
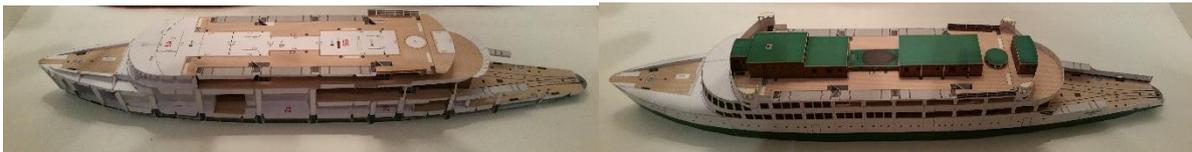
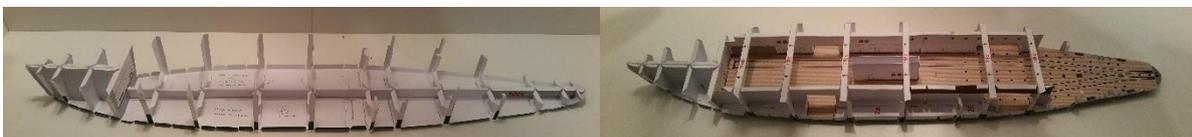


Auf diesem Bild sind die Sicherungsketten und die Puffer für die Wagons auf dem Wagendeck schön zu sehen. Die Puffer konnten natürlich in das Deck versenkt werden.



*Eigentlich hätte sie auch einmal einen eigenen Artikel verdient – aber so richtig viel passiert ist im Leben der **MALMÖHUS** (2.657 BRT, Bj. 1945) dann doch nicht. Zeit ihres Lebens fuhr sie zwischen Malmö und Kopenhagen hin und her, bis sie im Zuge des Dan-Link-Betriebs 1986 außer Dienst ging. Zwei Jahre später wurde sie verschrottet. Das Modell kann man unter www.conys-modellbau.de bestellen. Unten noch ein paar Bauabschnittsbilder.*

Ralph Christian Schöttker



DFV-Treff in Hamburg:

Donnerstag, 18. Februar, 18.30 Uhr. Schweinske Barmbek (Dehnheide).

DFV-Treff in Bremen:

Donnerstag, 3. März, 19 Uhr. Restaurant "PORT", Speicher XI, Bremen-Überseestadt.

DFV-Treff in Niedersachsen:

Freitag, 1. April 19 Uhr, Restaurant „Meiers Lebenslust“, Osterstraße 64, 30159 Hannover.

DFV-Vereinsfahrt

30. September bis 3. Oktober 2016 auf die Britischen Inseln (siehe Seite 7!)

Sie haben noch wichtige Termine? Immer her damit an intern@dfv-online.info!

DFV intern – das elektronische Mitteilungsblatt des Deutschen Fährschiffsverkehrsvereins. An der Ausgabe 19 (Februar 2016) haben mitgewirkt: Tim Becker, Carsten Behm, Martin Kursawe, Lutz Lüttig, Torsten Noeltling, Marko Stampehl und Ralph Christian Schöttker.

Verantwortlich für die Artikel und Bilder sind jeweils die Autoren. Beiträge für die nächste Ausgabe sind gern gesehen und sollten bitte bis zum 8. Mai 2016 an intern@dfv-online.info gesendet werden.

DFV intern 20 (Mai 2016) wird um den 15. Mai 2016 versendet.



Die **ALBATROS** aus dem Jahre 1912 liegt auf dem Strand bei Dampf an der Ostsee. Bild vom 29. Januar 2016.

Photo: R. C. Schöttker